



**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠĆE

O FINACIJSKOJ REVIZIJI SUDA BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2014. GODINU

Broj: 01/02/03-08-16-1-578/15

Sarajevo, srpanj 2015. godine

KAZALO

I	MIŠLJENJE REVIZORA	3
II	IZVJEŠĆE O REVIZIJI	5
1.	Uvod	5
2.	Postupanje po ranijim preporukama	5
3.	Sustav internih kontrola	5
4.	Proračun	7
5.	Planiranje i izvješćivanje o radu	7
6.	Pregled rashoda proračuna	8
6.1	Tekući izdaci	8
6.2	Kapitalni izdaci	11
7.	Bilanca stanja	11
8.	Javne nabave	12
9.	Prihodi	12
10.	Ostalo	13
11.	Korespondencija	13
III	PRIVITAK	14
	FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA	14
	Pregled rashoda proračuna za 2014. godinu	
	Bilanca stanja na 31.12.2014. godine	
	Izjava o odgovornostima rukovodstva	

I MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća (bilance stanja, pregleda prihoda, primitaka i financiranja, pregleda rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama, posebnih podataka o plaćama i broju uposlenih, pregleda dinamike upošljavanja, pregleda stalnih sredstava u obliku stvari i prava, pregleda kapitalnih ulaganja i analizu izvršenja proračuna – tekstualni dio) u **Sudu Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Sud) za godinu koja se završava 31. prosinca 2014. godine.

Pored finansijskih izvješća, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Suda sa odgovarajućim zakonima i propisima koji imaju utjecaja na finansijska izvješća za 2014. godinu.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Suda je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja, tj. Zakonu o financiranju institucija BiH, Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH i Pravilniku o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike proračuna institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća, rukovodstvo Suda je odgovorno za poslovanje sukladno Zakonu o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za tekuću fiskalnu godinu, Zakonu o plaćama i naknadama u institucijama BiH, Zakonu o javnim nabavama i drugim odgovarajućim zakonima i propisima i potvrđuje da je tijekom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih proračunom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcioniranje sustava finansijskog upravljanja i kontrole.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvješćima temeljem revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine i primjenljivim Okvirom Međunarodnih standarda vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvješćima. Izbor postupka je utemeljen na prosudbi revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvješćima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sustav internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvješćima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usklađene sa odgovarajućim zakonima i propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizijske dokaze o tome koriste li se sredstva za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i drugim propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima i drugim propisima.



Mišljenje

Vjerujemo da su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za naše mišljenje.

Prema našem mišljenju:

- Financijska izvješća Suda prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza, prihoda i rashoda na 31.12.2014. godine i izvršenje proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum u skladu sa prihvaćenim okvirom financijskog izvješćivanja,
- Aktivnosti, financijske transakcije i informacije prikazane u financijskim izvješćima Suda u tijeku 2014. godine bile su u svim značajnim aspektima usklađene sa odgovarajućim zakonima i drugim propisima.

Sarajevo, 06.07.2015. godine

GLAVNI REVIZOR

Milenko Šego

**ZAMJENIK
GLAVNOG
REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA
GLAVNOG
REVIZORA**

Božana Trninić

II IZVJEŠĆE O REVIZIJI

1. Uvod

Sud Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Sud), osnovan je Zakonom o sudu Bosne i Hercegovine. Sud je osnovan s ciljem osiguranja efikasnog ostvarivanja mjerodavnosti države Bosne i Hercegovine i poštivanja ljudskih prava i vladavine zakona na njenom teritoriju. Zakonom je određena kaznena, upravna i apelacijska nadležnost te da Sud čine predsjedatelj Suda i određeni broj sudaca. Prema sastavu Suda, predsjedatelj i svi suci Suda sačinjavaju Opću sjednicu koja je, prema Zakonu i Poslovniku o radu, mjerodavna za izradu i usvajanje poslovnika o radu, usvajanje plana rada i prijedloga proračuna.

Poslovi iz nadležnosti Suda obavljaju se u okviru organizacionih jedinica:

- Kazneni odjel,
- Upravno odjel,
- Apelacijsko odjel,
- Ured registrara za Odjel I. i II.,
- Zajedničko tajništvo Suda.

Dužnosti predsjedatelja Suda su organiziranje rada Suda i staranje o ostvarivanju suradnje sa drugim institucijama te vršenje dužnosti sukladno važećim zakonima i poslovniku. Za pripremu i izvršavanje proračuna Suda koji je sastavni dio proračuna Bosne i Hercegovine, zadužen je predsjedatelj Suda uz pomoć generalnog tajnika.

Predsjedatelja Suda BiH imenuje Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće BiH na razdoblje od 6 godina. Zadnje imenovanje je izvršeno u siječnju 2011. godine.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH (u daljnjem tekstu: Ured za reviziju) izvršio je financijsku reviziju Suda za 2013. godinu o čemu je sačinjeno Izvješće o reviziji, te izrazio pozitivno mišljenje na financijska izvješća Suda i zakonitost poslovanja. U Izvješću o reviziji za 2013. godinu dane su preporuke kojima se sugerira poduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja i otklanjanju nedostataka u daljnjem poslovanju. Uvidom u poduzete aktivnosti te osvrtnom na realizaciju danih preporuka utvrdili smo sljedeće:

Realizirane preporuke: U okviru aktivnosti na prevenciji borbe protiv korupcije, donesen je Plan integriteta. Vezano za izdatke za nabavu materijala, uspostavljene su evidencije za praćenje realizacije ugovora.

Nerealizirane preporuke: Još uvijek nije riješeno pitanje evidentiranja u poslovnim knjigama objekta i zemljišta koje koristi Sud i druge pravosudne institucija BiH, za koje je pravo vlasništva i korištenja utvrđeno Odlukom visokog predstavnika¹.

3. Sustav internih kontrola

Sud je odgovoran za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju financijskih izvješća i usuglašenost poslovanja sa zakonima i propisima. Kontrolno okruženje čini osnovu sustava internih kontrola i podrazumijeva rukovođenje i stil upravljanja, organizacijsku strukturu i kompetentnosti i politike ljudskih resursa.

U nedostatku jedinstvenih pravila i standarda potrošnje na razini institucija BiH, Sud je internim aktima odredio pravila za korištenje i ograničenja određenih kategorija troškova. Sukladno

¹ Sud nema mehanizme da realizira danu preporuku.

usvojenim pravilnicima Vijeća ministara BiH² o uporabi službenih vozila, telefona i reprezentacije, Sud je koncem 2014. godine usvojio vlastite interne akte.

Sukladno Zakonu o unutarnjoj reviziji institucija BiH³ i Odluci o kriterijima za uspostavu jedinica unutarnje revizije u institucijama BiH⁴, unutarnju reviziju u Sudu bi trebalo obavljati Ministarstvo pravde BiH. U tekućoj godini nisu provođene aktivnosti vezane za unutarnju reviziju.

- **Rukovođenje, organizacija i ljudski resursi**

Do 18.08.2014. godine, organizacijska struktura Suda uspostavljena je sukladno Pravilniku o organizacijskoj strukturi Zajedničkog tajništva i Ureda registrara Odjela I. i Odjela II. Suda BiH iz 2012. godine, koji je predviđa 255 radnih mjesta. Sud je 18.08.2014. godine usvojio novi Pravilnik o organizacionoj strukturi Zajedničkog tajništva i Ureda registrara Odjela I. i Odjela II. suda BiH. Novim Pravilnikom predviđeno je 268 radnih mjesta (ukupan broj radnih mjesta ne uključuje sudce), od čega 138 radnih mjesta u Zajedničkom tajništvu, a 130 u Uredu registrara. Od ukupnog broja sistematiziranih radnih mjesta 130 se odnosi na zaposlene sa srednjom stručnom spremom. Novim Pravilnikom, povećan je broj izvršitelja na pojedinim radnim mjestima, dodana su nova radna mjesta, izvršene izmjene naziva određenih radnih mjesta (bez izmjene platnog razreda) a pojedina radna mjesta ukinuta.

U prosincu 2014. godine, donesena je Odluka o izmjenama Pravilnika o organizacionoj strukturi Zajedničkog tajništva i Ureda registrara Odjela I. i Odjela II. Suda BiH, kojom su promijenjeni uvjeti za dva radna mjesta, te usvojen Pravilnik o izmjenama Pravilnika o organizacionoj strukturi Zajedničkog tajništva i Ureda registrara Odjela I. i Odjela II. Suda BiH, kojim je promijenjen naziv radnog mjesta, uvjeti, opis poslova i zadataka radnog mjesta.

Opći poslovi i zadaci te poslovi pravne potpore radu sudaca, obavljaju se u okviru Zajedničkog tajništva Suda i Ureda registrara Odjela I. i Odjela II. Krivičnog i Apelacionog odjela Suda. Od ukupnog broja sistematiziranih radnih mjesta (268 radnih mjesta) s 31.12.2014. godine, popunjeno 220. Ukupan broj sudaca s 31.12.2014. godine iznosio je 52.

Tijekom 2014. godine, devet osoba je interno unaprijeđeno a dvije osobe interno premještene. Od navedenog broja, jedna osoba je unaprijeđena sa radnog mjesta sa srednjom stručnom spremom na radno mjesto sa visokom školskom spremom. Za unaprijeđenje uposlenih ne raspisuje se interni oglas, odluku o unaprijeđenju donosi predsjednica Suda, na osnovu prijedloga rukovoditelja odjela i ocjene dosadašnjeg rada.

Planom rada za 2014. godinu obuhvaćene su aktivnosti vezane za obučavanje osoblja. Tijekom 2014. godine, sudci i ostali uposleni, sudjelovali su na mnogobrojnim seminarima i stručnim edukacijama. Najveći broj stručnih edukacija za sudce i stručno osoblje organiziran je od strane Centra za edukaciju sudaca i tužitelja Federacije BiH, u okviru obvezne i komplementarne obuke. Ocjenjivanje rada uposlenih u Sudu, vrši se sukladno Pravilniku o praćenju i ocjenjivanju rada uposlenika.

- **Prevenција korupcije**

Sukladno Strategiji za borbu protiv korupcije 2009-2014. Vijeća ministara BiH i Akcijskom planu za provedbu Strategije, Sud je u 2014. godini usvojio Plan integriteta. Izvješće o implementaciji Akcijskog plana Strategije (2009-2014) za borbu protiv korupcije, dostavljeno je Agenciji za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije. U 2014. godini, Sud je usvojio i Pravilnik o internom prijavljivanju korupcije i zaštiti osobe koja prijavi korupciju.

² Službeni glasnik BiH, broj: 26/14.

³ Službeni glasnik BiH, broj 27/08, 32/12.

⁴ Službeni glasnik BiH, broj 49/12.

4. Proračun

Zakonom o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za 2014. godinu⁵, Sudu su odobrena sredstva u ukupnom iznosu od 15.921.000 KM od čega 15.844.000 KM za tekuće a 77.000 KM za kapitalne izdatke. Na temelju izvršenog rebalansa, izvršeno je smanjenje proračuna u iznosu od 160.000 KM (na poziciji ugovorene i druge posebne usluge) tako da raspoloživi proračun iznosi **15.761.000 KM**.

U tijeku godine, Sud je na temelju suglasnosti Ministarstva financija i trezora BiH, izvršio jedno prestrukturiranje rashoda. Prestrukturiranjem rashoda povećane su pozicije: putni troškovi (20.000 KM), izdaci telefonskih i poštanskih usluga (82.000 KM) i nabava opreme (33.724 KM), a umanjene pozicije ugovorene i druge posebne usluge (102.000 KM) i nabava stalnih sredstava u obliku prava (33.724 KM).

Izvršenje proračuna sa 31.12.2014. godine iznosilo je **14.673.460 KM** ili 93% u odnosu na odobreni proračun za 2014. godinu.

U 2014. godini, Sud je raspolagao i sredstvima donacija u ukupnom iznosu od 583.768 KM. Ukupna raspoloživa sredstva Suda (proračun i donacije) u iznosu od 16.344.768 KM realizirana su u iznosu od 15.047.743 KM.

5. Planiranje i izvješćivanje o radu

- **Strateški plan, program rada i izvješće o radu**

Strateški plan: U 2013. godini, Sud je usvojio strateški dokument Srednjoročni strateški plan Suda BiH 2014-2016. kojim se definirani strateški ciljevi: unapređenje efikasnosti i kvaliteta rada na predmetima; razvoj ljudskih kapaciteta i ovladavanje procesom upravljanja promjenama; poboljšanje percepcije javnosti Suda i suradnje sa zajednicom; razvoj i unaprjeđenje sigurnosnog okruženja. Uspostavljeni su mehanizmi provođenja i praćenja provođenja aktivnosti koje obuhvata strateški dokument.

Program rada: Sukladno Srednjoročnom strateškom planu 2014-2016, osnovni ciljevi Suda u 2014. godini usmjereni su na: daljnje unaprjeđenje efikasnosti i kvalitete rada na predmetima ratnih zločina i organiziranog kriminala, gospodarskog kriminala i korupcije, te općeg kriminala s posebnim naglaskom na provođenje Državne strategije za rad na predmetima ratnog zločina, sukladno zaključcima Nadzornog tijela i Vijeća ministara BiH; smanjenje zaostataka u radu na upravnim i građanskim predmetima; uvođenje strateških funkcija u oblasti planiranja i budžetiranja, upravljanja ljudskim resursima, upravljanja projektima i promjenama, razvoja i unaprjeđenja znanja i vještina postojećeg osoblja; unaprjeđenje percepcije javnosti Suda kroz jačanje suradnje sa medijima i zajednicom te povećanje pozitivne medijske percepcije rada Suda; unaprjeđenje sigurnosnog okruženja unutar Komplexa pravosudnih institucija za stranke i uposlenike, kroz razvoj i unaprjeđenje internih procedura i protokola.

Planom rada Suda za 2014. godinu utvrđene su aktivnosti sudskih odjela (krivični odjel, upravni odjel i apelacijski odjel) te aktivnosti sudske uprave (Zajedničkog tajništva i Ureda registrara). Planirane aktivnosti obuhvaćaju procjenu aktivnosti sa osvrtom na realizirane rezultate rada prethodne godine.

Izvješće o radu: U 2014. godini, nastavljen je trend povećanja priliva predmetu u odnosu na prethodnu godinu kao i trend povećanja broja riješenih predmeta. U tijeku 2014. godine, primljeno je 8379 predmeta, a riješeno 8651. Broj neriješenih predmeta, odnosno predmeta koji se prenose u narednu godinu iznosi 2843, i manji je za 10% u odnosu na prethodnu godinu.

⁵ Službeni glasnik BiH, broj: 104/13.

Prema navodima iz Izvješća, kolektivna norma Suda iznosi 152,31% što predstavlja povećanje od 24,64% u odnosu na normu sudaca ostvarenu u 2013. godini. U cilju implementacije Pravilnika o vremenskim okvirima za postupanje u predmetima u sudovima i tužiteljstvima BiH, sukladno uputama Visokog sudbenog i tužiteljskog vijeća BiH, početkom godine, donesena je Odluka o utvrđivanju predvidivih rokova za rješavanje predmeta. U izvješću o radu, dan je usporedni pregled rezultata 2013./2014. po odjelima.

6. Pregled rashoda proračuna⁶

6.1 Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Izdaci za bruto plaće i naknade iz plaća iskazani su u iznosu 10.440.793 KM od čega se 6.040.301 KM odnosi na neto plaće i naknade plaće a 4.400.492 KM na poreze i doprinose. Ukupan broj uposlenih u Sudu na dan 31.12.2014. godine iznosio je 272 a čine ga 52 sudca, 191 uposleni na neodređeno vrijeme, 11 uposlenih na određeno radno vrijeme i 18 pripravnika. Prema podacima Suda, u tijeku 2014. godine, 42 osobe su prekinule radni odnos (od čega 16 pripravnika) dok je u radni odnos primljeno 39 osoba (osam osoba na neodređeno radno i 31 osoba na određeno radno vrijeme).

Tijekom 2014. godine, devet osoba je interno unaprijeđeno a dvije osobe interno premještene. Jedna osoba je unaprjeđena na razdoblje od šest mjeseci a jedna s radnog mjesta s srednjom stručnom spremom na radno mjesto s visokom stručnom spremom.

Obračun plaća vrši se sukladno Zakonu o plaćama i drugim naknadama u sudskim i tužilačkim institucijama na razini BiH⁷ (sudci i stručno osoblje) i Zakonu o plaćama i naknadama u institucijama BiH (uposleni sa srednjom stručnom spremom).

- **Naknade troškova uposlenih**

Naknade troškova uposlenih, ostvarene s 31.12.2014. godine iznose 564.298 KM. Značajnije naknade odnose se na regres (222.739 KM), topli obrok (163.716 KM) i prijevoz s posla i na posao (110.385 KM). Naknade su isplaćene sukladno Zakonu o plaćama i drugim naknadama u sudskim i tužilačkim institucijama na razini BiH, Zakonu o plaćama i naknadama u institucijama BiH i podzakonskim aktima Vijeća ministara BiH.

Regres: Sudcima je isplaćen regres za godišnji odmor u iznosu od 2.100 KM, što predstavlja 50% osnovne mjesečne plaće sukladno točki a) Članka 2. Zakona o plaćama i naknadama u sudskim i tužilačkim institucijama na razini BiH. Ostalim zaposlenim koji primaju plaću sukladno navedenom Zakonu, isplaćen je iznos od 50% njihove osnovne mjesečne plaće (isplaćeni iznosi kreću se od 620 KM do 1.762 KM). Sukladno Zakonu o plaćama i naknadama u institucijama BiH, uposlenim sa srednjom stručnom spremom, regres je isplaćen u iznosu od 300 KM.

- **Putni troškovi**

Izdaci za putne troškove realizirani su u iznosu 36.788 KM, od čega 21.606 KM za putne troškove u inozemstvu a 15.182 KM za putne troškove u zemlji.

Značajniji izdaci putnih troškova u inozemstvu odnose se na: troškove smještaja (10.052 KM), troškove prijevoza javnim sredstvima (6.494 KM) i troškove dnevnica (4.384 KM). Službena

⁶ Pregled rashoda proračuna za 2014. godinu prikazan je u Tablici I. u privitku Izvješća.

⁷ Službeni glasnik BiH, broj: 90/05.

putovanja u inozemstvo odnose se na sudjelovanje na konferencijama, seminarima, strukturalnim dijalozima, sastancima i dr.

Izdaci za putne troškove u zemlji, najvećim dijelom se odnose na troškove smještaja (11.175 KM). Značajniji troškovi službenih putovanja u zemlji vezani su na organiziranje Sudačkog koledža u Neumu.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga iznose 245.930 KM i odnose se na: poštanske usluge (187.328 KM), fiksne telefone (44.749 KM), mobilne telefone (7.134 KM) i internet (6.719 KM). Realizirani izdaci veći su za 51.516 KM (27%) u odnosu na prethodnu godinu, zbog povećanog priliva predmeta i povećanja broja uposlenih.

Izdaci za poštanske usluge iznose 187.328 KM i veći su u odnosu na prethodnu godinu za 44.625 KM ili 31%. Sud vrši sravnjenje evidencije iz otpremne knjige pisarnice Suda s fakturama koje ispostavlja pošta. U okviru odjela, provjerava se usuglašenost dnevnih otpremnih listova s iznosom računa a u slučaju neslaganja vrše se korekcije u narednom mjesecu.

Troškovi fiksnih telefona ostvareni su u iznosu od 44.749 KM veći su za 7.282 KM (19%) u odnosu na prethodnu godinu. Sukladno internoj odluci, pravo na naknadu korištenja fiksnog telefona u službene svrhe, ostvaruju svi uposleni u mjesečnom iznosu od 20 KM. Zbog prirode posla koji obavljaju, uposleni u Odjelu za potporu svjedocima izuzeti su od primjene mjesečnih ograničenja. Sud vrši kontrolu nastalih troškova a prekoračenja dozvoljenog iznosa potrošnje uplaćuju se u blagajnu ili se pravdaju na temelju službene zabilješke.

Troškovi mobilnih telefona iskazani su u iznosu od 7.134 KM. Internim aktom, definirano je pravo na naknadu za korištenje mobilnih telefona u službene svrhe i mjesečni limiti potrošnje za: predsjednicu Suda (300), registrara Ureda registrara (100 KM), pomoćnika generalnog tajnika (50 KM) i tajnika Kabineta predsjednice Suda (40 KM). Pravo na naknadu troškova ostvarivali su i uposleni koji su prešli iz Ureda registrara a koji su u Uredu ostvarivali ova prava. U 2014. godini, pravo na naknadu za korištenje mobilnih telefona ostvarivalo je 15 uposlenika. Pet mobilnih telefona, dano je na raspolaganje pojedinim odjelima Suda i dežurnim sudcima.

Sud je 16.12.2014. godine usvojio Pravilnik o pravu na korištenje i naknadi troškova mobilnih i službenih fiksnih telefona koji definira ograničenja troškova i osobe koje ostvaruju pravo na naknadu troškova. Navedenim Pravilnikom koji se primjenjuje od 01.01.2015. godine, definirana su i prava uposlenih koji su prešli iz Ureda registrara, a čija prava nisu bila definirana internim aktom Suda.

- **Izdaci za nabavu materijala**

Ukupni izdaci za nabavu materijala iznose 115.003 KM. Značajniji izdaci odnose se na: ostali administrativni materijal (43.270 KM), kompjuterski materijal (31.066 KM), uredski materijal (21.327 KM) i materijal za čišćenje (15.955 KM).

Revizijom izdataka za nabavu materijala, konstatirano kako je Sud uspostavio evidencije za praćenje realizacije (količinski i vrijednosno) zaključenih ugovora.

- **Izdaci za uporabu vozila**

Ukupni izdaci za uporabu vozila ostvareni su u iznosu 11.263 KM. Značajniji troškovi odnose se na gorivo (5.973 KM), osiguranje vozila (2.509) te opravku i održavanje (1.877 KM). Sud raspolaže sa tri službena vozila, od kojih se jedno vozilo koristi za potrebe predsjednice Suda, a druga dva za potrebe obavljanja posla u odjelima Suda. Pravilnikom o uvjetima i načinu

korištenja, garažiranja, servisiranja i održavanja službenih vozila iz 2012. godine definirani su svi aspekti uporabe vozila od načina korištenja, odgovornosti, održavanja i parkiranja.

- **Izdaci za tekuće održavanje opreme i zgrada**

Izdaci za tekuće održavanje opreme i zgrada iznose 47.534 KM i najvećim dijelom se odnose na izdatke za materijal i usluge održavanja opreme (41.040 KM).

Realizirani izdaci za materijal i usluge održavanja opreme uglavnom se odnose na usluge održavanja biro opreme, održavanje sustava vatrodjave, održavanje i servisiranje aparata za početno gašenje požara, nabavu materijala za računarsku mrežu, usluge migracije podataka itd.

Ugovorom o servisiranju i održavanju biro opreme, utvrđena je samo cijena sata servisiranja (17,55 KM) bez ugovaranja obima usluga i rezervnih dijelova. *Uzimajući u obzir činjenicu da se značajniji dio fakturiranih usluga, odnosi na vrijednost ugrađenih rezervnih dijelova, sugerirano je da se tenderskom specifikacijom predvide i okvirne količine za pružanje navedenih usluga i ugradnja rezervnih dijelova, te da se za značajnije opravke ispitaju tržišne cijene. Pored navedenog, potrebno je nastaviti aktivnosti na kontroliranju ispostavljenih faktura sukladno ugovorima sa dobavljačima, a nabave dijelova koji nisu predviđeni ugovorom dokumentirati zahtjevom za nabavu i odobrenjem.*

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge ostvareni su u iznosu 2.880.379 KM. Značajni troškovi odnose se na pravne usluge (2.612.463 KM), troškove svjedoka (81.152 KM), troškove na temelju oslobađajućih presuda (79.112 KM), usluge prevođenja (29.898 KM) i troškove vještačenja (21.510 KM).

Pravne usluge odnose se na troškove odvjetnika po službenoj dužnosti. Odvjetnike po službenoj dužnosti postavlja Sud u slučajevima i na način određen Zakonom o krivičnom postupku BiH. Prema tom Zakonu, osumnjičeniku, odnosno optuženom pruža se prilika da sam izabere odvjetnika sa predočene liste. Odvjetnik angažiran po službenoj dužnosti periodično ispostavlja zahtjev za isplatu troškova, sa pregledom poduzetih radnji i cjenikom tih usluga koji je utvrđen Odlukom Vijeća ministara BiH⁸. Zakonom nije propisan rok u kojem se mora dostaviti zahtjev za isplatu troškova i za koje razdoblje, što se odražava na neizvjesnost u planiranju i izvršenju proračuna.

Na temelju podataka iz spisa, Sud donosi rješenje ili nalog kojim se troškovi iz zahtjeva u cijelosti ili djelomično priznaju. Proces nije automatiziran na način da se zahtjev u cjelini može provjeriti, već se mora provjeravati svaki podatak naveden u zahtjevu. Troškovi odvjetnika po službenoj dužnosti obuhvaćeni su troškovima vođenja krivičnog postupka za koje se, po donošenju presude, utvrđuje da li padaju na teret optuženog ili na teret proračuna institucija.

Sud ne može planirati potrebna sredstva koja zavise od aktivnosti odvjetnika u određenom predmetu a ne može utjecati ni na ažurnost dostavljanja troškovnika (fakture), jer se po postojećim zakonskim rješenjima ne moraju dostaviti zahtjevi odvjetnika u razdoblju kad su obavljene usluge.

Troškovi svjedoka: Troškovi dnevnica, smještaja i prijevoza svjedoka koji svjedoče u krivičnim predmetima pred Sudom, obračunavaju se sukladno Odluci Vijeća ministara BiH o naknadi troškova kaznenog postupka prema Zakonu o kaznenom postupku BiH i Odluci Suda BiH o visini naknade za ishranu i smještaj svjedoka, vještaka, tumača i stručnih osoba u vezi sa krivičnim postupcima koji se vode pred Sudom BiH. Isplate se vrše na temelju rješenja o naknadi troškova svjedoku, potpisanih od strane predsjedatelja vijeća sudaca. *U pojedinim slučajevima, uočeno je kako prilozi rješenja o naknadi ne sadrže podlogu za obračun, te je sugerirano da se ista ubuduće prilaže uz dokumentaciju.*

⁸ Odluka Vijeća ministara BiH o naknadi troškova krivičnog postupka (Službeni glasnik BiH, broj 44/05).

Troškovi na temelju oslobađajućih presuda: Troškovi nastali tijekom krivičnog postupka, nakon donošenja oslobađajućih presuda, padaju na teret proračuna institucija. Zahtjev za naknadu troškova koji su nastali tijekom krivičnog postupka (npr. angažiranje odvjetnika od strane osumnjičenog u slučaju kada odvjetnik nije dodijeljen po službenoj dužnosti, te ostali dokumentirani troškovi) podnosi odvjetnik ili osumnjičenik.

Usluge prevođenja isplaćuju se na osnovu rješenja kojim se određuje naknada na ime izvršenih usluga usmenog simultanog i pisanog prevođenja, stalnim sudskim tumačima za određeni strani jezik. Sudski tumači ispostavljaju troškovnik kojim potražuju naknadu za izvršene usluge. Naknada se obračunava sukladno odredbama Odluke o naknadi troškova krivičnog postupka prema Zakonu o krivičnom postupku BiH⁹, te Odluci o izmjeni odluke o naknadi troškova krivičnog postupka¹⁰ prema Zakonu o krivičnom postupku ili važećim zakonskim propisima Federacije BiH¹¹. *Revizijom je uočeno kako postoji prostor za nadogradnju sustava internih kontrola u dijelu obračuna naknada, sukladno propisima koji reguliraju ovu oblast.*

Troškovi vještačenja odnose se na usluge vještaka. Vještaku pripada nagrada za davanje pismenog nalaza i mišljenja i naknada troškova vještačenja. Nakon obavljenog vještačenja, vještak dostavlja troškovnik za obavljeno vještačenje. Međutim, visinu nagrade određuje, po slobodnoj ocjeni, tijelo koje vodi postupak, uzimajući u obzir uloženi rad i složenost vještačenja. Isplate se vrše na temelju rješenja, iz kojih je vidljivo da sudac ima diskrecijsko pravo za određivanje i priznavanje visine troška vještaka.

6.2. Kapitalni izdaci

Zakonom o proračunu, Sudu su odobrena sredstva za kapitalne izdatke u iznosu od 77.000 KM koja su utrošena u iznosu od 73.072 KM za nabavu opreme za prijenos podataka i glasa (31.104 KM) i stalnih sredstava u obliku prava (41.968 KM).

U okviru realizacije projekta IPA 2012, Sudu su odobrena sredstva za kapitalne izdatke u iznosu od 50.409 KM. Raspoloživa sredstva za kapitalne izdatke, zajedno sa sredstvima IPA projekta u iznosu od 127.409 KM, utrošena u iznosu 120.482 KM za nabavu opreme (78.514 KM) i stalnih sredstava u obliku prava (41.968 KM).

7. Bilanca stanja¹²

Ukupna aktiva Suda na 31.12.2014. godine iznosi **2.152.195 KM** i odnosi se na novčana sredstva (4.067 KM), kratkoročna potraživanja (489 KM), kratkoročna razgraničenja (29.484 KM) i neotpisanu vrijednost stalnih sredstava (2.118.155 KM). Kratkoročna razgraničenja (29.484 KM), odnose se na obveze prema odvjetnicima po rješenjima iz 2014 godine, za koje nije bilo dovoljno sredstava na poziciji ugovorene usluge da se isplate do 31.12.2014. godine a koje su izmirene u 2015. godini.

Ukupna pasiva Suda na dan 31.12.2014. godine iznosi **3.626.685 KM** i odnosi se na kratkoročne tekuće obveze (519.107 KM), obveze prema uposlenim (936.823 KM), kratkoročna razgraničenja (52.600 KM) i izvore sredstava (2.118.155 KM).

Kratkoročne tekuće obveze (519.107 KM) odnose se na obveze prema dobavljačima (418.873 KM), obveze po osnovu sudskih vještačenja (63.803 KM), obveze prema dobavljačima – fizičkim osobama (5.279 KM), ostale obveze (29.485 KM) te poreze i doprinose na ugovore o

⁹ Službeni glasnik BiH broj 44/05.

¹⁰ Službeni glasnik BiH broj 80/12.

¹¹ Službeni glasnik Federacije BiH broj: 44/06 I 29/14.

¹² Bilanca stanja na 31.12.2014. godine prikazana je u Tablici II. u privitku Izvješća.

djelu (1.842 KM). Kratkoročna razgraničenja najvećim dijelom odnose se na razgraničene rashode za nabavu roba (37.672 KM) i usluga (14.715 KM) a koji su zatvoreni u 2015. godini.

Iako je Sud postupao sukladno Naputku Ministarstva financija i trezora BiH, evidentno je kako su na razgraničenjima knjiženi i rashodi za robe, usluge i radove koji se suštinski odnose na narednu fiskalnu godinu, a što narušava načelo modificiranog računovodstvenog nastanka događaja definiranog Pravilnikom o računovodstvu.

Prema prezentiranim podacima, iz glavne knjige Trezora, s 31.12.2014. godine, izvršeno je preknjiženje stanja na kontu obveze po osnovu sudskih vještačenja u glavnu knjigu Suda u skladu sa Uputstvom o načinu uplate, evidentiranju, kontroli uplate sredstava predujma, načinu unosa i plaćanja naknade sudskim vještacima iz sredstava predujma kao i načinu knjiženja tih sredstava u glavnoj knjizi Trezora. Naredba o dopuni naredbe o uplatnim računima za sudska vještačenja objavljena je u Službenom glasniku broj 85/14 od 03.11.2014. godine.

Sud je izvršio popis stalnih sredstava, novčanih sredstva, potraživanja i obveza na 31.12.2014. godine.

- **Stalna sredstva**

Odlukom visokog predstavnika¹³ utvrđeno je pravo vlasništva i pravo korištenja zgrada i zemljišta u kompleksu u kome je smješten Sud. Pravo vlasništva na zgrade, infrastrukturu, pomoćne objekte i zemljište je dodijeljeno Bosni i Hercegovini - zajedničkim institucijama Bosne i Hercegovine. Objekti i pripadajuće zemljište trajno će se koristiti za smještaj Suda, Tužilaštva i drugih pravosudnih institucija BiH.

U 2014. godini Sud je nabavio stalna sredstva u vrijednosti od 120.482 KM, od čega dio iz sredstava IPA projekta (47.410 KM) a dio iz proračunskih sredstava (73.072 KM). U poslovnim knjigama Suda u 2014. godini, uknjižene su naturalne donacije u iznosu od 161.137 KM.

8. Javne nabave

Sukladno raspoloživim sredstvima, Sud je usvojio Plan javnih nabava za 2014. godinu. Ukupno planirana vrijednost nabava iznosi 307.700 KM. Za provedbu planiranih postupaka, formirano je Povjerenstvo za javne nabave za 2014. godinu.

Prema prezentiranim podacima, Sud je u tijeku godine proveo 20 postupaka konkurentskog zahtjeva za dostavu ponudu i jedan otvoreni postupak. Ukupna vrijednost zaključenih ugovora iznosi 226.441 KM. Financijski značajnije nabave odnose se na nabavu usluge produženja licenci (39.787 KM), nabavu računarske opreme (31.104 KM) i nabavu namještaja (30.284 KM).

9. Prihodi

Prema podacima u glavnoj knjizi, ukupno ostvareni prihodi Suda sa stanjem 31.12.2014. godine iznose 1.372.521 KM, a odnose se na prihode od kazni (1.026.010 KM) i prihode od pristojbi (346.511 KM). U glavnoj knjizi Trezora evidentirani su prihodi na temelju trajno oduzetih predmeta (17.041 KM).

Naplata prihoda vrši se sukladno važećim zakonskim i podzakonskim propisima kojim je reguliran način obračuna i visina naknade. Prihodi od kazni i pristojbi plaćaju se sukladno Naredbama o izmjenama i dopunama naredbe o uplatnim računima za administrativne pristojbe¹⁴. Naplata, evidentiranje i praćenje troškova krivičnog postupka, novčanih kazni,

¹³ Broj 44/02 od 16.10.2002. godine (Službeni glasnik BiH, broj: 33/02).

¹⁴ Službeni glasnik BiH, broj: 19/14.

protupravne imovinske koristi i sudskih pristojbi vrše se sukladno Naputku o postupku naplate troškova krivičnog postupka, novčane kazne, protupravne imovinske koristi i sudskih pristojbi u postupcima pred Sudom BiH.

10. Ostalo

- **Projekt „Potpora efikasnom procesuiranju ratnih zločina u BiH“**

Sud je 23.07.2013. godine potpisao ugovor sa Organizacijom za sigurnost i suradnju u Europi (OSCE) o provođenju projekta „Potpora efikasnom procesuiranju predmeta ratnih zločina“. Cilj ovog projekta je bio pružanje potpore žurnim potrebama sektora pravosuđa u pogledu pravičnog i efikasnog procesuiranja predmeta ratnih zločina kao pripreme za IPA2012-2013. Provedba projekta ukupne vrijednosti od 96.814 KM, započela je 23.07.2013. godine. Za praćenje realizacije projekta otvoren je poseban projektni kod u ISFU sustavu. Ukupno uplaćena sredstva po ovom projektu u iznosu od 50.997 KM realizirana su u iznosu 39.882 KM najvećim dijelom za izdatke za bruto plaće i naknade angažiranih prevoditelja. Projekt je okončan 14.05.2014. godine.

- **Projekt „IPA 2012“**

Delegacija Europske komisije za BiH je odobrila sredstva - proračunsku potporu za procesuiranje predmeta ratnih zločina u okviru Instrumenta pretprijetne pomoći (IPA)2012. Proračunska potpora planirana je za razdoblje od 15.02.2014. do 30.06.2016. godine. Sud je 15.01.2014. godine sa Nadzornim tijelom za praćenje provedbe državne strategije za rad na predmetima ratnih zločina, potpisao Memorandum o razumijevanju i realizaciji proračunske potpore. Doznačena su sredstva u iznosu od 568.875 KM (290.861 EUR) za financiranje uposlenih i materijalnih troškova u razdoblju od 15.02.2014. godine do 31.12.2014. godine, od čega 509.466 KM za plaće i naknade, 50.409 KM za kapitalne izdatke i 9.000 KM za ostale tekuće izdatke.

Raspoloživa sredstva utrošena su u iznosu 359.390 KM ili 63%. Značajniji realizirani izdaci odnose se na: izdatke za bruto plaće i naknade (289.623 KM), kapitalne izdatke (47.410 KM) i naknade troškova uposlenih (14.370 KM). Ukupan broj uposlenih na ovom projektu s 31.12.2014. godine iznosio je 15.

11. Korespondencija

Sud nije u ostavljenom roku dostavio komentare na Nacrt izvješća o reviziji za 2014. godinu, tako da ovo Izvješće predstavlja konačno izvješće bez korekcija u odnosu na Nacrt izvješća o reviziji za 2014. godinu.

**Voditelj tima za
financijsku reviziju**

Mirela Bošnjak, viši revizor

**Članovi tima za
financijsku reviziju**

Seida Kapo, revizor

Azra Husić, revizor

**Rukovoditelj Odjela za
financijsku reviziju**

Munevera Baftić, viši revizor

**Rukovoditelj Odjela za
razvoj, metodologiju
i kontrolu kvalitete**

Dragoljub Kovinčić, viši revizor

III PRIVITAK

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Pregled rashoda budžeta za 2014. godinu

Naziv institucije: Sud BiH

Tabela I

Opis	Odobreni budžet	Usklađivanja budžeta	Ukupni budžet (2+3)	Izvršenje budžeta	Index 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	15,844,000	-160,000	15,684,000	14,600,388	93
Bruto plaće i naknade	11,212,000	0	11,212,000	10,440,793	93
Naknade troškova zaposlenih	679,000	0	679,000	564,298	83
Putni troškovi	30,000	20,000	50,000	36,788	74
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	176,000	82,000	258,000	245,930	95
Izdaci za energiju i kom. usluge	343,000	0	343,000	258,383	75
Nabavka materijala	122,000	0	122,000	115,003	94
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	12,000	0	12,000	6,619	55
Unajmljivanje imovine i opreme	0	0	0	0	
Izdaci za tekuće održavanje	121,000	0	121,000	49,669	41
Izdaci za osiguranje	6,000	0	6,000	2,526	42
Ugovorene i druge posebne usluge	3,143,000	-262,000	2,881,000	2,880,379	100
2. Kapitalni izdaci	77,000	0	77,000	73,072	95
Nabavka zemljišta	0	0	0	0	
Nabavka građevina	0	0	0	0	
Nabavka opreme	0	33,724	33,724	31,104	92
Nabavka stalnih sredstava u obliku prava	77,000	-33,724	43,276	41,968	97
Rekonstrukcija i invest.održavanje		0	0	0	
3. Tekući grantovi	0	0	0	0	
			0		
			0		
4. Višegodišnja kapitalna ulaganja	0	0	0	0	
			0		
5. Novčane donacije	0	583,768	583,768	374,283	64
OSCE		14,893	14,893	14,893	100
IPA-2012		568,875	568,875	359,390	63
Ukupno (1+2+3+4+5)	15,921,000	423,768	16,344,768	15,047,743	92

Napomena: kolona 2 u zbiru treba da odgovara odobrenom budžetu po zakonu tako što:

višegodišnje kapitalne izdatke odobrene u budžetu za tekuću godinu treba prikazati pod red.brojem 4. u koloni 2.

višegodišnje kapitalne izdatke prenesene iz ranijih godina treba prikazati pod rednim brojem 4. u koloni 3.

novčane donacije odobrene u budžetu za tekuću godinu treba prikazati pod rednim brojem 5. u koloni 2.

novčane donacije odobrene van budžeta za tekuću godinu treba prikazati pod rednim brojem 5. u koloni 3.

Rukovodstvo je Pregled rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama odobrilo dana 26.02.2015. godine.

Predsjednica Suda:

Medždžida Kreso

Bilans stanja na dan 31.12.2014. godine

Naziv institucije: Sud BiH

Tabela II

Opis	31.12.2013.	31.12.2014.	Index 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe	15,779	34,040	216
Novčana sredstva	4,985	4,067	82
Kratkoročna potraživanja	10,794	489	5
Kratkoročni plasmani	0	0	
Interni finansijski odnosi	0	0	
Zalihe	0	0	
Kratkoročna razgraničenja	0	29,484	
2. Stalna sredstva	2,266,815	2,118,155	93
Stalna sredstva	4,579,670	4,792,421	105
Ispravka vrijednosti	-2,312,855	-2,674,266	116
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	2,266,815	2,118,155	93
Dugoročni plasmani			
Dugoročna razgraničenja			
UKUPNO AKTIVA (1+2)	2,282,594	2,152,195	94

3. Kratkoročne obaveze i razgraničenja	1,593,551	1,508,530	95
Kratkoročne tekuće obaveze	508,912	519,107	102
Kratkoročni krediti i zajmovi	0	0	
Obaveze prema zaposlenima	1,063,980	936,823	88
Interni finansijski odnosi	0	0	
Kratkoročna razgraničenja	20,659	52,600	255
4. Dugoročne obaveze i razgraničenja	0	0	
Dugoročni krediti i zajmovi	0	0	
Ostale dugoročne obaveze	0	0	
Dugoročna razgraničenja	0	0	
5. Izvori sredstava	2,266,815	2,118,155	93
Izvori sredstava	2,266,815	2,118,155	93
Ostali izvori sredstava			
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda			

UKUPNO PASIVA (3+4+5)	3,860,366	3,626,685	94
------------------------------	------------------	------------------	-----------

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stav 4., napomenuto je da bilans stanja budžetskih korisnika **neće biti uravnotežen** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sistema Glavne knjige, dok će bilans stanja koji radi Ministarstvo finansija i trezora na nivou Budžeta institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežen.

Rukovodstvo je Bilans stanja odobrilo dana 26.02. 2015. godine.

Predsjednica Suda:
Meddžida Kreso

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizionih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba da dobije odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja saglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvještavanja, te da je odobrilo finansijske izvještaje.

Rukovodstvo **Suda BiH** (u daljem tekstu: Sud) dužno je da osigura da finansijski izvještaji za 2014. godinu budu izrađeni u skladu sa Zakonom o finansiranju institucija BiH („Službeni glasnik BiH broj 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 i 32/13), Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 33/07 i 16/10 i protokol Ministarstva finansija i trezora broj: 01-05-02-1-656-1/12 od 23.01.2012. godine) i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH (protokol Ministarstva finansija i trezora BiH broj: 01-08-02-1-644-1/12 od 20.01.2012. godine). Rukovodstvo je također obavezno da postupa u skladu sa Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2014. godinu (Službeni glasnik BiH broj 104/13) i pratećim uputstvima, objašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo finansija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijski izvještaji daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Agencije.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvještaja odgovornosti rukovodstva obuhvataju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sistem internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja;
- da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijski izvještaji sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja budžeta, kao i podatke o sistemu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa stoga i za preduzimanje odgovarajućih mjera da bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, 19.05.2015.

Predsjednica Suda:

Meddžida Kreso